3M

Peltor™ DECT-Com II™

The Sound Solution

User's manual for DECT-Com II

DECT 1.8 GHz

CE

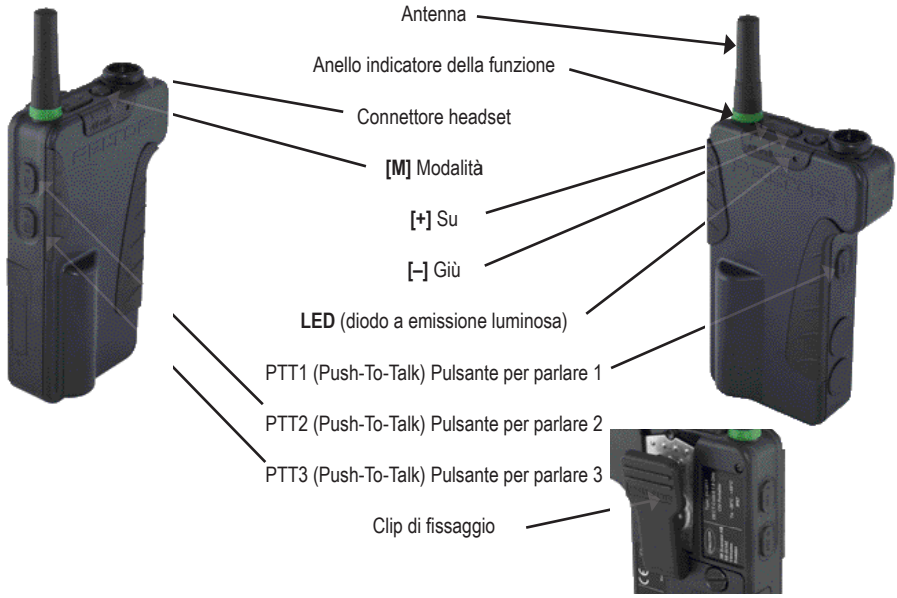
PELTOR™

GUIDA RAPIDA – Peltor DECT-Com II

Pulsante	Funzione
[M]	**Accende/spegne l'unità DECT-Com II** **Seleziona la funzione nel menu**
[+] **[–]**	**Aumenta il livello della funzione selezionata** **Riduce il livello della funzione selezionata**
[M] e [+] **[M] e [–]**	**Accende l'unità DECT-Com II come unità base** **Accende l'unità DECT-Com II come unità portatile**
[PTT1]	**Premere due volte per parlare in conferenza 1** **Premere una volta per ascoltare in conferenza 1**
[PTT2]	**Premere due volte per parlare in gruppo 2** **Premere una volta per ascoltare in gruppo 2** **PTT per dispositivo esterno collegato al connettore superiore**
[PTT3]	**Premere due volte per parlare in gruppo 3** **Premere una volta per ascoltare in gruppo 3** **PTT per dispositivo esterno collegato al connettore inferiore**
[+] e [–]	**Chiama tutti (breve trasmissione simplex)**

Per le istruzioni per l'uso complete più aggiornate, vedere il sito Internet **www.3m.com/peltorcomms**. Consultare la sezione **"Rest of the world"** e fare clic su **"PDF LIBRARY"** per leggere o scaricare le informazioni multilingue sul sistema Peltor DECT-Com II!

(Fig. A)



INDICE

1	INTRODUZIONE
2	UNITÀ PRINCIPALI
2.1	ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DI UN'UNITÀ PRINCIPALE
2.2	UNITÀ BASE/PORTATILE
2.3	UNITÀ PORTATILE
2.4	ACCEDERE O USCIRE DA UNA CONFERENZA
2.5	COMANDI DELLE UNITÀ PRINCIPALI
2.6	DATI TECNICI, UNITÀ PRINCIPALI DC2811, DC2812, DC2815
3	ALIMENTAZIONE
3.1	BATTERIE
3.2	ALIMENTATORE FISSO
4	ANTENNE
4.1	ANTENNA GENERICA
4.2	ANTENNA OMNIDIREZIONALE PER VEICOLI
5	ESPANSIONE DEL SISTEMA
5.1	DISPOSITIVI ESTERNI
5.2	PTT REMOTO SENZA FILI
6	ACCESSORI E RICAMBI
7	CERTIFICAZIONI
8	GARANZIA
9	PROGRAMMAZIONE DELLE UNITÀ DECT-Com II

PELTOR DECT-Com II

1. INTRODUZIONE

Peltor™ DECT-Com II™ è un sistema di intercomunicazione duplex senza fili che funziona su frequenze DECT di 1,8 GHz, libere da licenze nella maggior parte dei Paesi.

I prodotti della gamma Peltor DECT-Com II assicurano una comunicazione duplex senza fili semplice ed efficiente che permette a un massimo di 9 utenti di partecipare attivamente a una conferenza e a un massimo di 40 ascoltatori di "intervenire" velocemente. In un sistema con più di 9 utenti, ogni ascoltatore può commutare dall'ascolto all'intervento attivo. In tal caso, il primo partecipante attivo viene "declassato" al livello di ascoltatore della conferenza e tutti gli altri ascoltatori possono diventare partecipanti attivi secondo l'ordine "first in – first out".

DECT-Com II è disponibile essenzialmente in due versioni: unità base/portatile e unità portatile. Le unità portatili funzionano attraverso un'unità base. Le unità base/portatili possono essere utilizzate come unità base oppure portatili.

In seguito alla bassa potenza in uscita e all'alta frequenza, è un sistema di comunicazione a corto raggio. La portata nominale è 250 metri circa all'aperto con contatto visivo. La portata può risultare inferiore a seconda delle condizioni effettive.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro!
Non modificare né alterare mai alcun prodotto!

3M non accetta alcuna responsabilità diretta o indiretta (incluse, ma non limitate a, perdite di profitto, affari e/o goodwill), derivante dalle informazioni contenute nel presente documento fornite da 3M. L'utente è responsabile della scelta del prodotto adatto allo scopo previsto. Tale dichiarazione non esclude né limita la responsabilità di 3M in caso di lesioni gravi o mortali imputabili alla propria negligenza.

2. UNITÀ PRINCIPALI

Un'**unità portatile DC2811** Peltor DECT-Com II è una radio ricetrasmittente personale a cui deve essere collegato un headset. All'unità portatile Peltor DECT-Com II può essere collegato qualsiasi headset Peltor con connettore J11 conforme agli "standard Peltor".
Un'**unità base/portatile DC2812** Peltor DECT-Com II è una radio ricetrasmittente centrale, necessaria per ricevere e trasmettere le informazioni a tutte le unità portatili di un sistema DECT-Com II.
Un'**unità base/portatile estesa DC2815** Peltor DECT-Com II è una radio ricetrasmittente centrale simile a un'unità base/portatile, ma a cui è possibile collegare dispositivi esterni per espandere il sistema DECT-Com II.
All'unità base/portatile Peltor DECT-Com II può essere collegato anche qualsiasi headset Peltor con connettore J11 conforme agli "standard Peltor".

2.1 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DI UN'UNITÀ PRINCIPALE

→ Per accendere un'unità principale DECT-Com II, premere il pulsante **[M]**.
L'headset, collegato al relativo connettore sull'unità, fornisce la conferma vocale **"POWER ON"** (ACCENSIONE) o **"BASE, POWER ON"** (ACCENSIONE BASE) e il **LED** (diodo a emissione luminosa) lampeggia a indicazione che l'unità è in **MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE**.

Quando un'unità base è pronta per l'uso, viene fornito il messaggio vocale **"BASE, GROUP 1"** (BASE, GRUPPO 1). Il **LED** sull'unità lampeggia più lentamente. Quando un'**unità portatile** è pronta per l'uso, viene fornito il messaggio vocale **"GROUP 1"** (GRUPPO 1). Il **LED** sull'unità è acceso.
Nota: Tutte le unità si accendono sempre in modalità di solo ascolto nel gruppo 1.

2.1.1 SPEGNIMENTO DI UN'UNITÀ PRINCIPALE

→ Per spegnere un'unità, tenere premuto il pulsante **[M]** per circa 2 secondi. Viene fornita la conferma vocale **"POWER OFF"** (SPEGNIMENTO), quindi il **LED** e l'unità si spengono.

2.2 UNITÀ BASE/PORTATILE

2.2.1 ACCENSIONE DI UN'UNITÀ BASE/PORTATILE

→ Per accendere un'unità base, premere il pulsante **[M]**.
L'headset, collegato al relativo connettore sull'unità, fornisce la conferma vocale **"BASE**, **POWER ON"** (ACCENSIONE BASE) e il **LED** lampeggia a indicazione che l'unità base sta impostando il sistema.
Nota: All'accensione, un'unità base/portatile è impostata come unità base.
(Vedere anche 2.2.3 MODALITÀ DI ESERCIZIO ALTERNATIVE DELLE UNITÀ BASE/PORTATILI di seguito.)

Dopo circa 20 secondi, il sistema è pronto e viene fornito il messaggio vocale **"GROUP 1"** (GRUPPO 1). Il **LED** sull'unità lampeggia più lentamente a indicazione che l'unità base è pronta per l'uso ed è possibile connettere le unità portatili.
(Il **LED** può essere disattivato con il software speciale DECT-Com II.)

2.2.2 SPEGNIMENTO DI UN'UNITÀ BASE/PORTATILE

→ Per spegnere un'unità base, tenere premuto il pulsante **[M]** per circa 2 secondi. Viene fornita la conferma vocale **"POWER OFF"** (SPEGNIMENTO), quindi il **LED** e l'unità si spengono.

2.2.3 MODALITÀ DI ESERCIZIO ALTERNATIVE DELLE UNITÀ BASE/PORTATILI

Con sequenze di accensione diverse, le unità principali base/portatili possono essere impostate per funzionare come unità base oppure portatili.

2.2.3.1 ACCENSIONE COME UNITÀ BASE

→ Per accendere l'unità, tenere premuti i pulsanti **[M]** e **[+]** contemporaneamente per circa 2 secondi. L'headset, collegato al relativo connettore sull'unità, fornisce la conferma vocale **"BASE, POWER ON"** (ACCENSIONE BASE) a indicazione che l'unità si è accesa come unità base.

Dopo circa 20 secondi, il sistema è pronto e viene fornito il messaggio vocale **"GROUP 1"** (GRUPPO 1). Il **LED** sull'unità lampeggia più lentamente a indicazione che l'unità base è pronta per l'uso ed è possibile connettere le unità portatili.
(Il **LED** può essere disattivato con il software speciale DECT-Com II.)

Con un headset collegato al relativo connettore sull'unità base, un utente può anche partecipare a una conferenza DECT-Com II, in modo simile a un'unità portatile.

Nota: Tutte le unità si accendono sempre in modalità di solo ascolto nel gruppo 1.
L'ultima alternativa utilizzata (base o portatile) rimane memorizzata fra una sessione e l'altra.

2.2.3.2 ACCENSIONE DI UN'UNITÀ BASE/PORTATILE COME UNITÀ PORTATILE

Controllare che l'unità base sia accesa e pronta per l'uso!
→ Per accendere l'unità, tenere premuti i pulsanti **[M]** e **[–]** contemporaneamente per circa 2 secondi.
L'headset, collegato al relativo connettore sull'unità, fornisce la conferma vocale **"POWER ON"** (ACCENSIONE) a indicazione che l'unità è accesa come unità portatile.

Dopo circa 10 secondi, l'unità è pronta e viene fornito il messaggio vocale **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1). Il **LED** sull'unità è acceso a indicazione che l'unità è pronta per l'uso come unità portatile ed è connessa alla base n° #. (Il **LED** può essere disattivato con il software speciale DECT-Com II.)

Nota: Tutte le unità si accendono sempre in modalità di solo ascolto nel gruppo 1.
L'ultima alternativa utilizzata (base o portatile) rimane memorizzata fra una sessione e l'altra.

2.2.4 PREPARAZIONE DI UN'UNITÀ BASE PER LA REGISTRAZIONE DELLE UNITÀ PORTATILI

Ogni unità portatile deve essere registrata su un'unità base per partecipare a una conferenza DECT-Com II.
→ Con l'unità base in **SOLO ASCOLTO** e **MODALITÀ VOLUME**, premere due volte il pulsante **[M]** per accedere alla **MODALITÀ DI REGISTRAZIONE**.
Quando un'unità base è in **MODALITÀ DI REGISTRAZIONE** viene fornita la conferma vocale **"SUBSCRIPTION ON"** (REGISTRAZIONE ATTIVA) e il **LED** lampeggia lentamente.
→ Quando tutte le unità portatili sono registrate sull'unità base, uscire dalla **MODALITÀ DI REGISTRAZIONE** premendo due volte il pulsante **[M]**.

Nota: Tutte le unità principali sono impostate in fabbrica per consentire la registrazione ed è possibile avviare immediatamente un sistema DECT-Com II accendendo dapprima un'unità base/portatile come unità base come descritto sopra, quindi accendendo tutte le unità portatili in modo sequenziale e continuo come descritto sopra. Dopo il primo spegnimento dell'unità base, la configurazione del sistema è fissa e le successive modifiche delle unità devono essere effettuate come descritto sopra.

Se il sistema è fornito pre-registrato in una determinata configurazione dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****, tutte le registrazioni successive devono essere effettuate dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****.

2.3 UNITÀ PORTATILE

2.3.1 ACCENSIONE DI UN'UNITÀ PORTATILE

→ Per accendere l'unità portatile, premere il pulsante **[M]**.
L'headset, collegato al relativo connettore sull'unità, fornisce la conferma vocale **"POWER ON"** (ACCENSIONE) e il **LED** sull'unità lampeggia in verde a indicazione che l'unità si sta connettendo all'unità base.
Quando l'unità è pronta per l'uso, viene fornito il messaggio vocale **"BASE #1, GROUP #1"** (BASE #1, GRUPPO #1) e il **LED** è acceso in verde.
Nota: In genere, tutte le unità portatili si accendono in modalità di solo ascolto nel gruppo 1.

Alla prima accensione viene fornito il messaggio vocale **"SEARCHING"** (RICERCA). Quando viene trovata un'unità base, viene fornito il messaggio vocale **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1). Quando si riaccende un'unità portatile programmata per funzionare con più unità base, questa cerca di connettersi all'ultima unità base utilizzata.

2.3.2 SPEGNIMENTO DI UN'UNITÀ PORTATILE

→ Per spegnere l'unità portatile, tenere premuto il pulsante **[M]** per circa 2 secondi.
Viene fornita la conferma vocale **"POWER OFF"** (SPEGNIMENTO) e il **LED** si spegne.
Se allo spegnimento l'unità sta ancora cercando un'unità base, viene fornita la conferma vocale **"WARNING, POWER OFF"** (AVVERTENZA, SPEGNIMENTO).

2.3.3 REGISTRAZIONE DI UN'UNITÀ PORTATILE SU UN'UNITÀ BASE

Ogni unità portatile deve essere registrata almeno su un'unità base per partecipare a una conferenza DECT-Com II.
L'unità cerca le unità base. Viene fornito il messaggio vocale **"SEARCHING"** (RICERCA).
→ Con l'unità portatile in **SOLO ASCOLTO** e **MODALITÀ VOLUME**, premere due volte il pulsante **[M]** per accedere alla **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE**. Quando un'unità è in **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE**, il **LED** lampeggia.
→ Una volta selezionata un'unità base, uscire dalla **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE** premendo brevemente il pulsante **[M]**. Viene fornita la conferma vocale **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1).

Nota: Tutte le unità principali sono impostate in fabbrica per consentire la registrazione ed è possibile avviare immediatamente un sistema DECT-Com II accendendo dapprima un'unità base/portatile come unità base come descritto sopra, quindi accendendo tutte le unità portatili in modo sequenziale e continuo come descritto sopra. Dopo il primo spegnimento dell'unità base, la configurazione del sistema è fissa e le successive modifiche delle unità devono essere effettuate dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****.

Se il sistema è fornito pre-registrato in una determinata configurazione dal **rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II***, anche tutte le registrazioni successive devono essere effettuate dal **rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II***.

(Vedere anche 2.2.4 PREPARAZIONE DI UN'UNITÀ BASE PER LA REGISTRAZIONE DELLE UNITÀ PORTATILI sopra.)

2.3.4 CONNESSIONE DI UN'UNITÀ PORTATILE A UN'UNITÀ BASE

Sono disponibili due tipi di connessione:
1. Alla prima accensione, l'unità base consente la connessione di qualsiasi unità portatile. (Vedere 2.2.4 PREPARAZIONE DI UN'UNITÀ BASE PER LA REGISTRAZIONE DELLE UNITÀ PORTATILI.)
2. Alle accensioni successive, la connessione all'unità base avviene automaticamente.

Al termine della sequenza di connessione, il **LED** sull'unità si accende in verde e viene fornito il messaggio vocale **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1) a indicazione che l'unità portatile è connessa in modalità di solo ascolto all'unità base e al gruppo con i numeri indicati.

! In mancanza del messaggio di conferma, controllare che l'unità base sia accesa e rientri nel campo di portata!

! Se viene fornito il messaggio **"WARNING, SUBSCRIPTION EMPTY"** (AVVERTENZA, REGISTRAZIONE VUOTA), non è registrata alcuna unità base a cui connettersi.

! Se viene fornito il messaggio **"SIGNAL LOW, OUT OF RANGE"** (SEGNALE BASSO, FUORI PORTATA), l'unità portatile non è connessa all'unità base. Dopo circa 20 secondi viene fornito il messaggio **"SEARCHING"** (RICERCA) a indicazione che l'unità sta cercando un'unità base. L'unità base potrebbe essere troppo lontana o spenta!
Quando si ristabilisce il contatto con l'unità base, viene fornito il messaggio **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1) a indicazione che l'unità è connessa all'unità base con il numero indicato.

2.3.5 CONNESSIONE DI UNA NUOVA UNITÀ PORTATILE A UN'UNITÀ BASE

Per connettere in un secondo tempo un'altra unità portatile all'unità base è necessario impostare l'unità base in **MODALITÀ DI REGISTRAZIONE** (vedere 2.2.4 PREPARAZIONE DI UN'UNITÀ BASE PER LA REGISTRAZIONE DELLE UNITÀ PORTATILI). L'unità portatile deve essere in **MODALITÀ DI RICERCA** (vedere 2.3.6 RICERCA DI UN'UNITÀ BASE DA UN'UNITÀ PORTATILE di seguito).

Nota: Tutte le unità principali sono impostate in fabbrica per consentire la registrazione ed è possibile avviare immediatamente un sistema DECT-Com II accendendo dapprima un'unità base/portatile come unità base come descritto sopra, quindi accendendo tutte le unità portatili in modo sequenziale e continuo come descritto sopra. Dopo il primo spegnimento dell'unità base, la configurazione del sistema è fissa e le successive modifiche delle unità devono essere effettuate dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****.

Se il sistema è fornito pre-registrato in una determinata configurazione dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****, anche tutte le registrazioni successive devono essere effettuate dal ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****.

2.3.6 RICERCA DI UN'UNITÀ BASE DA UN'UNITÀ PORTATILE

→ Dopo aver selezionato la **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE** in un'unità portatile, premere due volte il pulsante **[M]** per accedere alla **MODALITÀ DI RICERCA BASE**. Viene fornita ripetutamente la conferma vocale **"SEARCHING"** (RICERCA) a indicazione che l'unità sta cercando le unità base attive nel campo di portata. Quando viene trovata un'unità base, viene fornita la conferma vocale **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1).

Per cercare altre unità base, ripetere la procedura.

2.3.7 SELEZIONE DI UN'ALTRA UNITÀ BASE DA UN'UNITÀ PORTATILE

→ Dopo aver selezionato la **MODALITÀ VOLUME** in un'unità portatile in **MODALITÀ DI SOLO ASCOLTO**, premere due volte il pulsante **[M]** per accedere alla **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE**.
Viene fornita la conferma vocale **"BASE"** (BASE), che invita a selezionare una base.
→ Premere **[+]** o **[–]** per scorrere i numeri delle unità base disponibili e l'impostazione automatica. Viene fornita una conferma vocale per ogni opzione disponibile: **"AUTO", "ONE", "TWO"…** (AUTO, UNO, DUE…)
Fermarsi sul numero dell'unità base desiderata (o su Auto, vedere di seguito).
→ Connettersi all'unità base premendo il pulsante **[M]**, quindi ritornare al menu di solo ascolto premendo brevemente il pulsante **[M]**. Viene fornita la conferma vocale **"LOGIN"** (CONNESSIONE) seguita da **"BASE #, GROUP 1"** (BASE #, GRUPPO 1) a indicazione che l'unità portatile è connessa all'unità base con il numero indicato per il solo ascolto nel gruppo indicato.

Selezionando **"AUTO"**, l'unità si connette all'ultima unità base utilizzata oppure a quella disponibile successiva.
Nota: In presenza di più sistemi DECT-Com II nel campo di portata, è possibile predefinire le unità base desiderate nelle unità portatili. In tal modo, selezionando **"AUTO"**, l'unità si connette alla prima unità base predefinita trovata. (Per programmare le unità DECT-Com II è necessario un software speciale. Contattare il proprio **rivenditore autorizzato DECT-Com II*)!**)

2.4 ACCEDERE O USCIRE DA UNA CONFERENZA

Una conferenza DECT-Com II può comprendere fino a 9 partecipanti attivi e oltre 40 ascoltatori connessi contemporaneamente alla stessa unità base. Questi possono essere suddivisi in max 3 conferenze con meno partecipanti per gruppo.

2.4.1 ACCESSO ALLA CONFERENZA IN SOLO ASCOLTO

Inizialmente, l'unità portatile accede a una conferenza DECT-Com II in modalità di **SOLO ASCOLTO**.
Viene fornita la conferma vocale **"BASE #, GROUP #"** (BASE #, GRUPPO #) con il numero della conferenza e il gruppo.

Un partecipante in **SOLO ASCOLTO** può diventare partecipante **ATTIVO** di un gruppo della conferenza in qualsiasi momento premendo il pulsante **[PTT #]**. Se la conferenza comprende già il numero massimo di partecipanti, il primo partecipante **ATTIVO** in ordine cronologico viene "declassato" al **SOLO ASCOLTO**.

2.4.2 ACCESSO ALLA CONFERENZA COME PARTECIPANTE ATTIVO

→ Premere due volte **[PTT #]** per intervenire a una delle (max) tre conferenze.
Un tono doppio conferma la partecipazione attiva alla conferenza selezionata.
→ Premere nuovamente **[PTT #]** per passare alla **MODALITÀ DI SOLO ASCOLTO**.
Un tono singolo conferma la partecipazione alla conferenza in solo ascolto.

2.4.3 ACCESSO A UN ALTRO GRUPPO DELLA CONFERENZA

→ Premere un altro pulsante **[PTT #]** per partecipare a un'altra conferenza.
Un tono conferma la partecipazione alla conferenza selezionata.

2.4.4 CONVERSAZIONE AUTOMATICA

È possibile configurare un sistema per un massimo di 9 utenti, che utilizzano solo il gruppo 1, in modo che tutte le unità portatili siano sempre in modalità di conversazione.

La modalità di conversazione automatica consente sempre a tutti i membri del piccolo gruppo di partecipare attivamente alla conferenza, purché rientrino nel campo di portata dell'unità base.
(Per maggiori informazioni, contattare il proprio ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****.)

2.5 COMANDI DELLE UNITÀ PRINCIPALI

2.5.1 MODALITÀ

Il pulsante **MODALITÀ [M]** controlla le funzioni dell'unità.
→ Per scorrere in avanti le opzioni della **MODALITÀ** nel menu, premere brevemente il pulsante **[M]**.
Viene fornito il messaggio vocale **"VOX"** (attivazione vocale), **"MICROPHONE"** (MICROFONO) o **"VOLUME"** (VOLUME) a conferma della modalità attuale.
→ Per scorrere all'indietro le opzioni della **MODALITÀ**, premere due volte il pulsante **[M]**.
Viene fornito il messaggio vocale **"MICROPHONE"** (MICROFONO), **"VOX"** (attivazione vocale) o **"VOLUME"** (VOLUME) a conferma della modalità attuale.
→ Utilizzare i pulsanti **[+]** e **[–]** per regolare le impostazioni.
Allo spegnimento dell'unità vengono memorizzate le impostazioni attuali.

Nota: Con l'unità base in **MODALITÀ VOLUME** e **MODALITÀ DI SOLO ASCOLTO**, premere due volte il pulsante per impostare la **MODALITÀ DI REGISTRAZIONE** (vedere 2.2.4 PREPARAZIONE DI UN'UNITÀ BASE PER LA REGISTRAZIONE DELLE UNITÀ PORTATILI).
Con l'unità portatile in **MODALITÀ VOLUME** e **MODALITÀ DI SOLO ASCOLTO**, premere due volte il pulsante per impostare la **MODALITÀ DI SELEZIONE BASE** (vedere 2.3.7 SELEZIONE DI UN'ALTRA UNITÀ BASE DA UN'UNITÀ PORTATILE).

2.5.1.1 VOLUME (pressione acustica)

In **MODALITÀ VOLUME**, il livello audio in ingresso è regolabile in 5 posizioni.
→ Utilizzare il pulsante **[+]** o **[–]** per impostare il livello acustico dall'unità DECT-Com II.
Un messaggio vocale conferma la nuova impostazione a ogni pressione del pulsante.

2.5.1.1.1 VOLUME BOOST (pressione acustica superiore)

Tutte le posizioni del volume attive possono essere aumentate di +6 dB. Questa funzione è utile, ad esempio, per compensare la maggiore attenuazione dovuta all'utilizzo contemporaneo di tappi e headset.
→ Premere il pulsante **[+]** per 10 secondi per attivare la funzione **VOLUME BOOST**.
Viene fornita la conferma vocale **"EXTRA HIGH VOLUME"** (VOLUME EXTRA ALTO) quando la funzione è attiva.

AVVERTENZA: Pressione acustica elevata!
L'ultima impostazione utilizzata rimane memorizzata fra una sessione e l'altra!

→ Premere il pulsante **[–]** per 10 secondi per disattivare la funzione **VOLUME BOOST**.
Viene fornita la conferma vocale **"NORMAL VOLUME"** (VOLUME NORMALE) quando la funzione è disattivata.

2.5.1.2 VOX (attivazione vocale)

Nella comunicazione radio simplex, in genere la funzione VOX interrompe la ricezione dell'audio in ingresso quando un segnale di un determinato livello raggiunge il microfono, quindi commuta la radio alla modalità di trasmissione.
Nelle unità DECT-Com II full duplex, la funzione VOX prevede un "noise gate ad attivazione vocale" che può prevenire la trasmissione dei rumori di fondo fino a un determinato livello acustico dalle unità in cui l'utente non parla, ma può sempre ascoltare l'audio in ingresso di una conferenza.
→ In **MODALITÀ VOX**, utilizzare i pulsanti **[+]** e **[–]** per impostare la sensibilità della funzione VOX.
Sono disponibili 7 impostazioni **VOX: "APERTO – 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – OFF"**, dove **APERTO** prevede la trasmissione continua in full duplex e **OFF** prevede l'utilizzo del pulsante **[PTT #]** per la trasmissione (vedere 2.5.2 PTT).
Un messaggio vocale indica l'opzione selezionata.
L'ultima impostazione utilizzata rimane memorizzata fra una sessione e l'altra.

IMPORTANTE: Se si utilizza un headset Peltor dotato di microfono con compensazione del rumore, sistemare sempre il microfono molto vicino alle labbra (max. 3 mm) per ottimizzare l'utilizzo della funzione VOX!

2.5.1.3 MICROFONO

L'utente può scegliere uno dei quattro tipi di microfono disponibili (carbon, elettrete, dinamico o bassa impedenza) per adattare l'amplificazione nell'unità DECT-Com II in base al livello del segnale elettrico del microfono utilizzato.
→ In **MODALITÀ MICROFONO**, utilizzare i pulsanti **[+]** e **[–]** per impostare il tipo di microfono utilizzato.
Un messaggio vocale indica l'opzione selezionata.
L'ultima impostazione utilizzata rimane memorizzata fra una sessione e l'altra.

2.5.2 PTT (Push-To-Talk) Pulsante per parlare

Su un'unità principale DECT-Com II sono presenti tre pulsanti per parlare **[PTT #]**.
PTT1 è sempre connesso al gruppo 1 della conferenza, mentre PTT2 e PTT3 sono destinati ai gruppi 2 e 3 e/o all'eventuale dispositivo esterno collegato (vedere 5.1 DISPOSITIVI ESTERNI di seguito).
→ Premere un pulsante **[PTT #]** per partecipare a una conferenza DECT-Com II (vedere 2.4 ACCEDERE O USCIRE DA UNA CONFERENZA).

La funzione **PTT** è sempre disponibile anche in **MODALITÀ VOX**.

Nota: Se PTT2 e/o PTT3 sono assegnati al controllo di un dispositivo di comunicazione esterno, le singole applicazioni possono prevedere istruzioni per l'uso separate. Contattare il proprio *rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II*)* per maggiori informazioni. (Vedere 5.1 DISPOSITIVI ESTERNI.)

2.5.3 CHIAMA TUTTI (chiamate di emergenza ecc.)

In modalità simplex è possibile comunicare con le unità DECT-Com II in tutti i gruppi sull'unità base. Inoltre, è possibile accedere ad altre conferenze DECT-Com II se le relative unità base sono sincronizzate e nel campo di portata.
La sincronizzazione si effettua avviando i sistemi nel campo di portata. Affinché questa funzione sia sempre accessibile, le unità base devono trovarsi sempre nel campo di portata (ad esempio, come unità fisse). Se le unità base escono dal campo di portata, la risincronizzazione può richiedere fino a 20 minuti!
→ Tenere premuti i pulsanti **SU [+]** e **GIÙ [–]** contemporaneamente per trasmettere un messaggio breve.
Un tono doppio conferma che la funzione **CHIAMA TUTTI** è attiva. In genere, il periodo di trasmissione è limitato a max 30 secondi.

2.5.4 BLOCCO DEI PULSANTI

Per prevenire modifiche indesiderate alle impostazioni delle funzioni, è possibile bloccare tutti i pulsanti, lasciando attiva solamente la funzione **ON/OFF**. Se possibile, combinare questa opzione con la modalità di conversazione automatica. (Vedere anche 2.4.4 CONVERSAZIONE AUTOMATICA sopra.)

Nota: Numerose funzioni e impostazioni di DECT-Com II possono essere regolate in base alle esigenze dell'utente. Per maggiori informazioni, contattare il proprio ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****).

2.5.6 FUORI PORTATA

Peltor DECT-Com II è un sistema di comunicazione a corto raggio. (Vedere 2.6 DATI TECNICI, UNITÀ PRINCIPALI di seguito.)

Se l'unità portatile si avvicina alla portata massima effettiva dell'unità base, viene fornito il messaggio vocale **"SIGNAL LOW"** (SEGNALE BASSO) nell'headset collegato.

Quando l'unità portatile esce dal campo di portata dell'unità base, viene fornito il messaggio vocale **"SIGNAL LOW, OUT OF RANGE"** (SEGNALE BASSO, FUORI PORTATA) nell'headset collegato. Dopo altri 20 secondi, l'unità potrebbe iniziare a cercare un'altra unità base. In tal caso, viene fornito il messaggio vocale **"SEARCHING"** (RICERCA).

Quando l'unità portatile rientra nel campo di portata o trova un'altra unità base, viene fornito il messaggio vocale **"BASE #"** (BASE #) nell'headset collegato.

Se è attiva la modalità di conversazione automatica, un'unità portatile uscita dal campo di portata ritorna sempre alla **MODALITÀ DI CONVERSAZIONE** non appena rientra nel campo. (Vedere 2.4.4 CONVERSAZIONE AUTOMATICA sopra.)

2.6 DATI TECNICI, UNITÀ PRINCIPALI DC2811, DC2812, DC2815

Gamma di frequenza:		1.880–1.900 MHz
Modalità di esercizio:		Duplex
Potenza in uscita:		Max 250 mW, media 10 mW (portatile) / 120 mW (base)
Consumo di corrente:	Unità base/portatile DC2812, DC2815	Come unità base, tip. 320 mA (4 sistemi portatili) Come unità portatile, tip. 160 mA in modalità di conversazione
	Unità portatile DC2811	40 mA (solo ascolto) / 60 mA (modalità di conversazione)
Portata:	All'aperto	Tip. 250 m (con contatto visivo)
	In interni	Tip. 50 m
Autonomia della batteria:	Con batteria ricaricabile Peltor DC2033	Circa 6 ore (unità base) Circa 40 ore (unità portatile)
	Con 6 batterie addizionali AA al NiMH 2.100 mAh in DC2032	Circa 18 ore (unità base) Circa 18 ore (unità base)
Temperatura di esercizio:		Da –26°C a +55°C
Temperatura di conservazione:		Da –55°C a +70°C senza batterie (conservare le batterie come indicato dal produttore)
Peso batterie escluse:	Incl. gruppo batterie DC2033	310 g (DC2812, DC2912)
Tipi di microfono:	Carbon	300 mV tip. Media potenza: 20 mA
	Elettrete	20 mV tip. Bassa potenza: 1 mA
	Dinamico	4 mV tip.
	Bassa impedenza	0,4 mV tip.
Connettore headset:		Peltor J11, tipo M9177/4-1 (NEXUS TJT-102)

3. ALIMENTAZIONE

In genere, un'unità principale può essere alimentata da un gruppo batterie ricaricabile **DC2033** nell'apposito vano. Utilizzando anche il supporto esterno **DC2032** per 6 o 3 batterie tipo AA, è possibile aumentare l'autonomia dell'unità. Inoltre, in caso di temperature molto basse o alte (inferiori a 5°C o superiori a 45°C) che riducono la capacità delle batterie al NiMH, l'unità principale può essere alimentata di continuo in un supporto di alimentazione **DC2068** con adattatore di rete **DC2061**.

NOTA! Vedere di seguito per maggiori informazioni sull'adattatore di rete obbligatorio **DC2061**, in dotazione all'alimentatore/supporto **DC2068**!

Quando le batterie iniziano a scaricarsi, i messaggi vocali comunicano che è il momento di ricaricarle o, all'occorrenza, sostituirle.

! *Il messaggio **"BATTERY LOW"** (BATTERIA BASSA) indica che le batterie stanno iniziando a scaricarsi ed è necessario ricaricarle o sostituirle al più presto.*

! *Il messaggio **"BATTERY EMPTY"** (BATTERIA SCARICA) indica che le batterie sono quasi scariche e l'unità si spegnerà automaticamente!*

3.1 BATTERIE

3.1.1 GRUPPO BATTERIE RICARICABILE

Le unità principali richiedono un gruppo batterie ricaricabile Peltor **DC2033**.

3.1.1.1 RICARICA DI UN GRUPPO BATTERIE

Un gruppo batterie al NiMH ricaricabile **DC2033** deve essere ricaricato collocando l'unità principale in un caricabatterie/supporto Peltor **DC2064**. La classe di protezione IP42 ne consente l'utilizzo in ambienti asciutti.
Nota: Vedere anche 3.1.3 DATI TECNICI, DC2033 di seguito.

NOTA! Non è consentito utilizzare prodotti diversi dall'adattatore di rete di Peltor DECT-Com II **DC2061** (in dotazione alla consegna) insieme all'alimentatore/supporto **DC2064**! L'adattatore è dotato di connettori di rete UE, GB e USA sostituibili per una tensione in entrata di 100–240 VAC, 50/60 Hz.

3.1.1.2 SOSTITUZIONE DEL GRUPPO BATTERIE INTERNO

Per spegnere l'unità, tenere premuto il pulsante **[M]** per circa 2 secondi.
Viene fornita la conferma vocale **"POWER OFF"** (SPEGNIMENTO) e il **LED** si spegne.

Ruotare la clip a lato (Fig. 1) e svitare la vite con un attrezzo adatto (Fig. 2). (**Attenzione**: Non svitare la vite con un'unghia in quanto potrebbe rompersi!)
Aprire il copribatteria e sostituire la batteria (Fig. 3).
Inserire a fondo il gruppo batterie per assicurare il contatto fra le piastrine di collegamento e i pin.
Agganciare il copribatteria al fondo dell'unità, chiuderlo e riavvitare la vite con l'attrezzo esercitando pressione.
(**Attenzione**: Non avvitare la vite con un'unghia in quanto potrebbe rompersi!)

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

3.1.1.3 DATI TECNICI, DC2033

Struttura chimica:	NiMH
Tensione nominale:	3,6 V
Capacità nominale:	2.100 mAh
Temperatura di esercizio:	Da –25°C a +55°C
Temperatura di conservazione:	Da –55°C a +70°C **Nota**: Rimuovere il gruppo batterie dall'unità principale se si prevede di non utilizzarla per almeno un mese.
Temperatura di ricarica:	Da +5°C a +45°C
Tempo di ricarica:	Max 12 ore a 20°C **Nota**: È normale che la batteria si riscaldi durante la ricarica o l'esercizio. Al primo utilizzo o dopo un periodo di inutilizzo prolungato, possono essere necessari 3–5 cicli di ricarica completi per raggiungere la capacità massima della batteria.
Durata della batteria:	Circa 250 cicli di ricarica. **Nota**: La capacità del gruppo batterie diminuisce nel tempo o dopo numerosi cicli di ricarica.
Peso:	Circa 100 g

3.1.2 CARICABATTERIE/SUPPORTO DC2064

Il gruppo batterie **DC2033** deve essere ricaricato nell'unità principale **DC2811**, **DC2812** o **DC2815**.
La ricarica è indicata da un **LED** rosso sul caricabatterie. Quando il **LED** diventa verde, la ricarica è completata. Il lampeggio iniziale del **LED** rosso/verde indica che il caricabatterie sta rilevando/analizzando la batteria inserita.

3.1.2.1 DATI TECNICI, CARICABATTERIE/SUPPORTO DC2064

Tensione in entrata: 9 VDC
Tempo di ricarica di **DC2033** in un'unità principale: Fino a circa 12 ore.
Temperatura di ricarica: Da +5°C a +45°C.

NOTA! Non è consentito utilizzare prodotti diversi dall'adattatore di rete di Peltor DECT-Com II **DC2061** (in dotazione alla consegna) insieme al caricabatterie/supporto **DC2064**! L'adattatore è dotato di connettori di rete UE, GB e USA sostituibili per una tensione in entrata di 100–240 VAC, 50/60 Hz.

3.1.3 SUPPORTO PER BATTERIE ESTERNO

Il supporto per batterie esterno **DC2032** può essere montato sul retro dell'unità principale. Il supporto funge da alimentatore supplementare per assicurare una maggiore autonomia. È possibile utilizzare tutti i tipi di batterie standard (6 x 1,5 V, tipo AA) o ricaricabili (6 x 1,2 V, tipo AA).

Nota: Si raccomanda di prolungare l'autonomia di un'unità principale base/portatile sfruttando la capacità supplementare delle batterie installate in un caricabatterie.

3.1.3.1 MONTAGGIO DEL SUPPORTO PER BATTERIE ESTERNO

Rimuovere la clip di fissaggio **DC2071** eventualmente montata sul retro dell'unità principale.
Aprire il coperchio e inserire 3 o 6 batterie nel supporto **DC2032** come illustrato di seguito.

Fig. 11

Fig. 12

Fig. 13

NOTA! Accertarsi che le batterie siano inserite correttamente prima di chiudere il supporto!

Montare il supporto per batterie sull'unità principale come illustrato di seguito.
Il messaggio vocale **"EXTERNAL BATTERY"** (BATTERIA ESTERNA) indica che è in funzione la batteria esterna.
Serrare la vite con un attrezzo adatto. (**Attenzione**: Non avvitare la vite con un'unghia in quanto potrebbe rompersi!)

Fig. 21

Fig. 22

Fig. 23

3.1.3.2 SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE NEL SUPPORTO ESTERNO

Rimuovere il supporto per batterie come illustrato sopra, ma procedendo nell'ordine inverso (Fig. 23, Fig. 22, Fig. 21).
(**Attenzione**: Non svitare la vite con un'unghia in quanto potrebbe rompersi!)

Estrarre le batterie dal supporto **DC2032**.
Inserire 3 o 6 batterie cariche nel supporto **DC2032**.

NOTA! Accertarsi che le batterie siano inserite correttamente prima di chiudere il supporto!

Montare il supporto per batterie sull'unità principale come illustrato di seguito.
Il messaggio vocale **"EXTERNAL BATTERY"** (BATTERIA ESTERNA) indica che è in funzione la batteria esterna.

Serrare la vite con un attrezzo adatto. (**Attenzione**: Non avvitare la vite con un'unghia in quanto potrebbe rompersi!)

3.1.3.3 BATTERIE RICARICABILI NEL SUPPORTO ESTERNO

Tutte le batterie ricaricabili nel supporto **DC2032** devono essere estratte per essere ricaricate con un caricabatterie esterno adeguato alle specifiche delle batterie.

3.2 ALIMENTATORE FISSO

È consigliabile collocare tutte le unità principali non portatili in un alimentatore/supporto fisso **DC2068** per assicurare un'autonomia "illimitata" senza ricaricare o sostituire le batterie. L'alimentatore/supporto può essere utilizzato anche per il montaggio fisso di unità principali in caso di temperature molto basse o alte (inferiori a 5°C o superiori a 45°C) che non consentono la ricarica delle batterie al NiMH.

Nota: L'alimentatore/supporto **DC2068** assicura all'unità principale l'autonomia necessaria a temperature di esercizio comprese fra –26°C e +55°C, ma effettua solamente la "ricarica di mantenimento" del gruppo batterie ricaricabile interno!
Un'unità principale con gruppo batterie ricaricabile al NiMH **DC2033** in "buono stato" può disporre dell'autonomia necessaria per servire il sistema anche in caso di brevi interruzioni di corrente!

NOTA! Non è consentito utilizzare prodotti diversi dall'adattatore di rete di Peltor DECT-Com II **DC2061** (in dotazione alla consegna) insieme all'alimentatore/supporto **DC2068**! L'adattatore è dotato di connettori di rete UE, GB e USA sostituibili per una tensione in entrata di 100–240 VAC, 50/60 Hz.

3.2.1 RIACCENSIONE AUTOMATICA DI UN'UNITÀ BASE

Il tappo per connettori **DC2078** consente la riaccensione automatica di un'unità base montata fissa nell'alimentatore **DC2068** dopo un'interruzione di corrente. Collegato al posto di un headset nel connettore sopra l'unità base, il tappo per connettori è provvisto di un "braccio" che preme il pulsante **[M]** dell'unità principale, provvedendo alla riaccensione automatica dopo brevi interruzioni di corrente.

3.3 ADATTATORE DI RETE

L'adattatore di rete **DC2061** è disponibile anche come ricambio separato. L'adattatore è dotato di connettori di rete UE, GB e USA sostituibili per una tensione in entrata di 100–240 VAC, 50/60 Hz e può sostituire un adattatore di rete difettoso per il caricabatterie/supporto **DC2064** o l'alimentatore/supporto **DC2068**.
(Può anche essere utilizzato con un caricabatterie/supporto di programmazione **DC2065**, disponibile solo per i rivenditori autorizzati Peltor DECT-Com II.)

3.3.1 DATI TECNICI, ADATTATORE DI RETE DC2061

Entrata: 100–240 V≈, 50/60 Hz, 400 mA
Uscita: 9,0 V 1,0 A

4. ANTENNE

In genere, un'unità principale DECT-Com II utilizza una delle due antenne disponibili: una interna montata sul circuito stampato e una esterna montata in un connettore sopra l'unità.

4.1 ANTENNA GENERICA

In genere, l'antenna esterna **DC2041** in dotazione a tutte le unità principali DECT-Com II è montata sull'unità insieme a un anello di plastica (vedere 4.1.1 INDICATORI DI FUNZIONE DELL'UNITÀ di seguito).

4.1.1 INDICATORI DI FUNZIONE DELL'UNITÀ

Il kit **DC2048**, che comprende 3 anelli di plastica di colori diversi, viene fornito con tutte le unità principali DECT-Com II. Gli anelli hanno due funzioni: sigillare il connettore dell'antenna e indicare la funzione dell'unità. Ad esempio, l'anello rosso corrisponde a un'unità base, quello verde a un'unità portatile e quello nero a "un'altra" unità.

4.2 ANTENNA OMNIDIREZIONALE PER VEICOLI

L'antenna omnidirezionale **DC2046** con base magnetica può sostituire l'antenna esterna **DC2041**, ad esempio per migliorare la comunicazione con le unità portatili all'esterno di un veicolo se l'unità base è collocata all'interno.

Nota: Non è consentito utilizzare antenne esterne diverse da **DC2041** o **DC2046** insieme al sistema DECT-Com II.

4.2.1 DATI TECNICI, ANTENNA DC2046

Antenna, dati elettrici

Gamma di frequenza:	1.710–1.990 MHz
VSWR:	Tip. 1,2 : 1 o inferiore
Guadagno:	Ant. isotropica 5 dBi Rispetto a ¾ di onda 3 dB
Polarizzazione:	Verticale
Modello:	Omnidirezionale
Impedenza:	50 Ohm

Antenna, dati meccanici

Lunghezza braccio:	138 mm
Lunghezza base:	20 mm
Temp. esercizio:	da –40°C a +80°C
Materiale:	Acciaio inox con punta in plastica
Colore:	Nero

Magnete, dati meccanici

Diametro:	102 mm
Altezza (montato)	40 mm
Cavo	Coassiale, amovibile
Lunghezza	5 m
Connettore	RSMA

5. ESPANSIONE DEL SISTEMA

Il sistema DECT-Com II può essere esteso collegando un dispositivo di comunicazione esterno.

Rivolgersi al proprio **rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II***) per le seguenti opzioni!

5.1 DISPOSITIVI ESTERNI

L'unità base/portatile estesa **DC2815** è dotata di un connettore per il collegamento di dispositivi esterni quali radio intercomunicanti, telefoni ecc.

Nella sezione **ACCESSORI E RICAMBI** (vedere di seguito) sono riportati i cavi adattatori per alcune delle radio intercomunicanti più usate, un cavo generico per telefono e un cavo per Ground Mechanic.

5.1.1 ALTRI DISPOSITIVI ESTERNI

Su richiesta, l'unità base/portatile estesa **DC2815** può essere dotata di un secondo connettore per espandere ulteriormente il sistema collegando altri dispositivi esterni. Questa opzione prevede tempi di consegna più lunghi.

5.2 PTT REMOTO SENZA FILI

La trasmittente PTT senza fili Peltor **WLTX-B** consente di controllare a distanza la funzione PTT dell'unità principale. Questa opzione prevede tempi di consegna più lunghi.

5.2.1 DESCRIZIONE DEL PTT SENZA FILI

Il PTT senza fili è un pulsante combinato con una radiotrasmittente che permette di inviare impulsi alla ricevente corrispondente, eventualmente montata su un'unità principale dopo l'ordinazione.

Il pulsante della trasmittente PTT senza fili ha la stessa funzione del pulsante PTT dell'unità principale, sulla quale è installata la ricevente corrispondente sincronizzata alla trasmittente. Ad esempio, la pressione del pulsante della trasmittente PTT senza fili è interpretata dall'unità principale come una pressione del pulsante PTT con cui la trasmittente è sincronizzata. È possibile connettere due trasmittenti PTT senza fili a un'unica ricevente.

L'utilizzo della trasmittente PTT senza fili è libero da licenze nella Comunità Europea. L'utente è responsabile per le licenze eventualmente richieste in altri Paesi. Rivolgersi al proprio ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****!

5.2.2 SINCRONIZZAZIONE DEL PTT SENZA FILI

La trasmittente PTT senza fili deve essere sincronizzata alla ricevente corrispondente, collegata in parallelo a uno dei pulsanti PTT sull'unità principale.

Per sincronizzare una trasmittente a una ricevente nell'unità principale: cortocircuitare i due collegamenti a destra sul retro dell'unità principale premendo contemporaneamente il pulsante della trasmittente PTT senza fili.

Se si sincronizza un'altra trasmittente PTT senza fili alla stessa ricevente, avrà le stesse funzioni della prima trasmittente PTT senza fili. Tuttavia, sincronizzando una terza trasmittente PTT senza fili all'unità principale, verrà "sostituita" la prima trasmittente sincronizzata.

Nota: Dopo circa 100.000 pressioni del pulsante sarà necessario sincronizzare una nuova trasmittente all'unità principale, in quanto la batteria non è sostituibile.

5.2.3 DATI TECNICI DEL PTT SENZA FILI

Durata della batteria:	Più di 100.000 pressioni del pulsante.
Portata:	Tip. 1,5 metri
Frequenza, WLTX-B:	869 MHz
Temperatura di esercizio:	Da –20°C a +60°C
Temperatura di conservazione:	Da –55°C a +70°C
Peso:	circa 14 g

6. ACCESSORI E RICAMBI

Contattare il proprio ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****)*

DC2031	Copribatteria per 3 batterie standard AA nell'unità principale
DC2032	Supporto per 6 batterie ausiliarie AA (batterie escluse)
DC2033	Accumulatore al NiMH ricaricabile (2.100 mAh)
DC2035	Vite per copribatteria DC2031
DC2036	Vite per supporto per batterie DC2032
DC2041	Antenna generica da 1,8–1,9 GHz per l'unità principale
DC2046	Antenna omnidirezionale con base magnetica
DC2048	Kit anelli per antenna (rosso, verde e nero)
DC2061	Adattatore di rete per caricabatterie/supporto ecc. comune a UE, GB e USA
DC2064	Caricabatterie/supporto per DECT-Com II, 9–15 VDC, IP42 (incl. adattatore di rete DC2061)
DC2068	Alimentatore/supporto, 9–33 VDC, IP67 (incl. adattatore di rete DC2061)
DC2071	Clip di fissaggio rotante per il fissaggio delle unità principali a indumenti ecc.
DC2072	Cavo per Ground Mechanic
DC2078	Tappo per connettori
DC2-5001	Cavo adattatore per "dynamic standard"
DC2-5005A	Cavo adattatore per telefono 2,2 kOhm
DC2-5010	Cavo adattatore per ICOM, connettore diritto
DC2-5030	Cavo adattatore per Motorola GP340
DC2-5063	Cavo adattatore per Motorola Mototrbo
WLTX-B	PTT senza fili per controllare a distanza la funzione PTT di una radio esterna collegata a un'unità principale DECT-Com II (DC2811, DC2812 o DC2815)

7. CERTIFICAZIONI

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Vedere le ultime pagine del manuale dell'utente!

CERTIFICAZIONI

Sicurezza elettrica:	**EN 60 950:2001**
Compatibilità elettromagnetica:	**EN 301 489-01:2000** **EN 301 489-06:2000** **FCC parte 15, sezione D; RSS-213**
DECT/radio:	**EN 301 406-V1.4.1 2001**
SAR:	**EN 63211:2008** **FCC OET Bollettino 65, Supplemento C, Edizione 01-01**

8. GARANZIA

3M garantisce la conformità alle specifiche contrattuali relativamente alla qualità e alle prestazioni degli articoli. È possibile richiedere informazioni dettagliate sulla garanzia Peltor alla sede 3M locale. Gli “articoli non conformi” devono essere restituiti al proprio ***rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II****).

9. PROGRAMMAZIONE DELLE UNITÀ DECT-Com II

Sono disponibili un software speciale e un supporto di programmazione per la personalizzazione di diverse funzioni del sistema DECT-Com II. Contattare il proprio **rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II***) per maggiori informazioni!

***) Per l’indirizzo del rivenditore autorizzato Peltor DECT-Com II più vicino, contattare la sede 3M locale!**

July 2, 2010

Declaration of Conformity

3M SVENSKA AB DECLARES THAT THE EQUIPMENT DESCRIBED HEREAFTER IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES.

3M SVENSKA AB DECLARA QUE EL EQUIPO DESCRITO ABAJO CUMPLE CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS EUROPEAS

Type of product/model: **DECT-com II** 1,8 GHz , DC2811, -12, -15

Name of Manufacturer: 3M Svenska AB
Address: Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00 *Telefax No:* +46 (0)370 151 30

Directive(s)

RTTE (Radio equipment and telecommunications)

(EN) The RITE Directive sets requirements for electromagnetic emission and immunity limits for electric/electronic products liable to generate electromagnetic disturbance, or the performance of which are liable to be affected by such disturbance.

This equipment is in conformity with the provisions of Council Directive **1999/5/EC** and, where such is the case, with the national standard transposing harmonised standard(s) No: **EN 301 406, EN** 60950, **EN 62311**.

This equipment is identical to the RTTE which is subject of EC certificate of conformity No. **G0M21005-3251-T-62, G0M21005-3251-E-12** issued by **Eurofins**.

(ES) La Directiva CEM establece los requisitos de emisión electromagnética y límites de inmunidad para productos eléctricos/electrónicos susceptibles de generar perturbaciones o cuyo rendimiento pueda verse afectado por dichas perturbaciones.

Este equipo está fabricado de conformidad con las disposiciones de la Directiva del Consejo **1999/5/EC** y, cuando corresponde, con la norma nacional correspondiente a la(s) norma(s) armonisada(s) núm.: **EN 301** 406, EN 60950, **EN 62311**.

Este equipo es idéntico al CEM sujeto del certificado de conformidad CE número **G0M21005-3251-T-62, G0M21005-3251-E-12** emitido por **Eurofins**.

EMC (Radio equipment and telecommunicatons /EMC)

(EN) The EMC Directive sets requirements for electromagnetic emission and immunity limits for electric/electronic products liable to generate electromagnetic disturbance, or the performance of which are liable to be affected by such disturbance.

This equipment is in conformity with the provisions of Council Directive **1999/5/EC (RTTE)**

and, where such is the case, with the national standard transposing harmonised standard(s) No: **EN 301 489-1, EN 301 489-6**.

This equipment is identical to the EMC which is subject of EC certificate of conformity No. **G0M21005-3251-E-12** issued by **Eurofins**.

(ES) La Directiva CEM establece los requisitos de emisión electromagnética y límites de inmunidad para productos eléctricos/electrónicos susceptibles de generar perturbaciones o cuyo rendimiento pueda verse afectado por dichas perturbaciones.

Este equipo está fabricado de conformidad con las disposiciones de la Directiva del Consejo **1999/5/EC (R&TTE)** y, cuando corresponde, con la norma nacional correspondiente a la(s) norma(s) armonizada(s) núm.: **EN 301 489-1**, EN 301 489-6.

Este equipo es idéntico al CEM sujeto del certificado de conformidad CE número **G0M21005-3251-E-12** emitido por **Eurofins**.

Notified bodies

Eurofins, Storkower Str. 38c, 15526, Reichenwalde, Germany

Värnamo, 2010-07-01
***Place and** date*

Sigvard Nilsson, Development Manager
Name and function of the signatory

FP3689 Rev. a

3M Occupational Health &
Environmental Safety Division
3M Svenska AB, Box 2341
SE-331 02 Värnamo
Sweden
Phone: +46 (0) 370 65 65 65
Fax: +46 (0) 370 65 65 99
Email: peltorcommunications@mmm.com
Internet: www.3M.com/Peltorcomms

Please recycle. Printed in Sweden.
© 3M 2010. All rights reserved.